

إلى تحيطها ، ولكن لما كانت هذه الأفكار أقرب إلى انتقام
الحقائق الخارجية التي تعبر عنها وأسهل تناولها فإننا نميل بطبعية الأمر
نفسه إلى الاستعاضة بهذه الأفكار عن تلك الحقائق ، وإلى تخاذلها
مادة لمانقوم به من بحوث نظرية ، وفي مثل هذه الحال تكتفى باستحضار
معانى الأشياء في شعورنا لكي نحللها أو نوّل夫 يديها ، وذلك بدل أن
تتجه إلى الأشياء نفسها ، لكي نلاحظها ونصفها ونقارن بينها . ومعنى
ذلك أننا نكتفى بتحليل المعانى تحليلًا منطقياً ، بدل أن نعمل على إنشاء
علم يدرس الحقائق ذاتها . وليس من الضروري ، في الواقع ، أن
يتعارض تحليل المعانى مع الملاحظة ، وذلك لأنّه من الجائز أن يستخدم
المرء بعض الظواهر الخارجية كأدلة يريد بها تأكيد صحة هذه المعانى ،
أو صحة النتائج التي تستنبط منها . ولكن الفواهر لا تتدخل في مثل هذه
الحال إلا على أنها أمثلة أو أدلة يريد المرء أن يوكل بها صحة بعض النظريات ،
ومن ثم فإنها لا تكون موضوعاً للعلم ، وذلك لأن العلم ينتقل في هذه
الحال من المعانى إلى الأشياء وكان الواجب يقتضى بأن ينتقل من الأشياء
إلى المعانى .

ومن الواضح أنه ليس من الممكن أن تقضى بنا هذه الطريقة إلى تماّجع
موضوعية ، وذلك لأن هذه المعانى أو المدركات الكلمية ، أو ليسمها
المرء كيفما شاء ، لا تقوم بحال ما مقام الأشياء نفسها ، وبيان ذلك أن
هذه المعانى لما كانت نتيجة لبعض التجارب الفجة فإنها تهدف ، قبل كل
شيء ، إلى التوفيق بين سلوكنا وبين العالم الذي نعيش فيه . فهي وليدة
الحياة العملية ، ومن أجلها وجدت . ومن الجائز أن تؤدي فكرة

الفصل الثاني

قواعد الخاصة بـ ملاحظة الظواهر الاجتماعية

إن أولى هذه القواعد ، وأكثرها أهمية هي القاعدة الآتية :
يجب ملاحظة الظواهر الاجتماعية على أنها «أشياء» .

Comme des choses ..

- ١ -

إنما نرى أنه إذا اتّخذ أحد العلوم طائفة جديدة من الظواهر موضوعاً
لدراسةه فإن العقل لا يتمثل هذه الظواهر بصور حسية فقط ، ولكنه
يتتمثلها أيضاً ببعض المعانى العامة ساذجة التركيب . فقد كون الناس
لأنفسهم عن الظواهر الطبيعية والكيميائية — قبل أن يهتدوا إلى معرفة
الحقائق الأولية في كل من علم الطبيعة والكيمياء — بعض المعانى العامة
التي كانت تفوق مجرد إدراكهم الحسى لتلك الظواهر . ويمكن التمثل
لهذه المعانى العامة بما يجده المرء من المعلومات الطبيعية والكيميائية التي
تنطوى عليها كل الديانات . ويدل ذلك في الواقع على أن التفكير يسبق
نشأة العلم ، وأن هذا الأخير لا يفعل شيئاً آخر غير الإستفادة من هنا
التفكير بطريقة أكثر دقة . ذلك بأن المرء لا يستطيع أن يجحا وسط
الأشياء الصناعية ، دون أن يكون له في ذلك بغيان الأفة كما تساعد

كل ما يتبعه أن نسطوري عليه، وإنما لا يكتفى بالحقائق
الموجودة بالفعل فحسب بل يعتمد علىها أيضاً في تحديد المثل العليا
وتعريف الوسائل التي تكفل تحقيق هذه المثل، فإن الخير ما كان مطابقاً
لطبيعة الأشياء، على حين أن الشر هو ما كان مضاداً لهذه الطبيعة.
كذلك تترب طبيعة الوسائل التي يستعين بها المرء على إدراك الخير
ويتجنب الشر على طبيعة كل من هذين الأمرين.

لأراء الشاعرة فلمايس شملة قاعدة عملية مامن دراسة الحقيقة الراهنة دراسه علميه
عمل كانت المقادمة العلمية هي الهدف الحقيقي لهذه الدراسة العلمية فإن هذه
الأخيرة تصبح دون غاية ترمي إليها ، وحيلئذ فإن ذلك يؤدي بالعلم ،
في نهاية الأمر إلى حالة ينصرف فيها التفكير عن الموضوع الأساسي
للعلم ، وهو دراسة الحاضر والماضى ، لكي يقفز طفرة واحدة نحو معرفة
المستقبل ، ومعنى ذلك بعبارة أخرى أن التفكير يغير هدفه المباشر ،
فيجعل على تحقيق بعض الظواهر الجديدة التي تتفق مع الغايات التى يرمى
إليها الناس في حياتهم العامة ، وذلك بدل أن يحاول فهم الظواهر الراهنة

ال موجودة بالفعل .
ومن هذا القبيل أنه متى خيل إلى المرء أنه اهتدى إلى معرفة الجوهر
ال الحقيقي الذي تتركب منه الأشياء المادية فسرعان ما يشرع في البحث عما
يسميه الناس الحجر الفلسفي^(١) (La pierre philosophale) ، ونرى
(١) هو السر الذي إذا اهتدى إليه المرء استطاع أن يحمل به جميع المشاكل

ما وظيفته مصيده من الناحية العملية ، مع أنها حاضنة من الناحية النظرية
ومثال ذلك أن « قوبرنيق » ، بدد ، منذ عدة قرون ، أوهامنا الحسية فيما
يتعلق بحركات الأجرام السماوية ، ومع ذلك فازلنا نعتمد ، بحكم العادة .
على هذه الأوهام في قياسنا للزمن . فليس من الضروري إذن أن تعبّر
الفكرة بأمانة عن طبيعة الشيء لكي يمكن استنباط النتائج العملية التي
تحتملها هذه الطبيعة ، بل يكفي أن تشعرنا بهذه الفكرة بالمنافع أو المضار
التي ينطوي عليها ذلك الشيء ، وأن تبين لنا ميّزتنا الإستفادة به .
ومتى يتعارض مع رغباتنا . ولذا فإن المعانى التي تنشأ على هذا النحو
لا تكون دقيقة من الناحية العملية إلا على وجه التقرير ، وإنما بصفة
عامة ، ولكن كثيراً ما تجمع هذه المعانى بين الخطر وبين عدم المطابقة
للواقع ، ومهمما افتن المرء في طريقة التأليف بين هذه المعانى فإنه لن يصل
أبداً إلى الكشف عن القوانين التي تخضع لها الكائنات الحقيقية ، بل
يمكن القول بأن هذه المعانى تعد ، على العكس من ذلك ، حججاً يسدل
بين الحقيقة وبيننا . وكلما خيل إلينا أن هذا الحجاب شديد الشفوف
زاد حجه الحقائق عنا .

ولا يكون العلم في هذه الحال مبتوراً فقط ، بل إنه لتعوزه أيضاً
المادة التي يستطيع أن يجد فيها غذاءه ، ولا يكاد يوجد مثل هذا العلم
إلا لكي يختفي إذا صرحاً بهذا التعبير ، أى فيصبح فناً ، فإن الناس يظنون
في الواقع أن هذه المعانٍ التي تنشأ بطريقة غير علمية تبرهن كل ما تحتوى
عليه الأشياء من عناصر جوهرية ، وذلك لأنهم لا يفرقون بينها وبين
الأشياء الحقيقة نفسها ، ولذا فإنه يحيل إليهم أن هذه المعانٍ تكتفى على

فإن هذه المعانى تشبه الأصنام (Idola)، أى الأشباح التى تشوّه المنظر الحقيقى للأشياء، والتى يخيل إلينا، على الرعم من ذلك، أنها هى الأشياء نفسها، ولما كان العقل لا يجد مقاومة ما من جانب هذا العالم الحالى فإنه يخيل إليه أنه طليمق من كل قيد، ولذا فإنه يترك نفسه ألوبة لنوع من الطموح الذى لاحدله، ويعتقد أنه يستطيع خلق العالم أو أنه يستطيع بالأحرى إعادة خلق هذا العالم على صورة أخرى، وذلك تبعاً لهواه، ودون حاجة إلى عضد أو نصير.

فإذا كانت هذه هي نشأة العلوم الطبيعية أولاً يجب، من باب أولى، أن يكون الأمر كذلك فيما يتعلق بنشأة علم الاجتماع، ذلك بأن الناس لم ينتظروا نشأة هذا العلم حتى يكونوا لأنفسهم فكره عامة عن القانون أو الأخلاق أو الأسرة أو الدولة أو المجتمع، وكيف لهم أن يتذمرون وما كانوا يستطيعون الحياة دون أن يكونوا لأنفسهم هذه الفكرة؟ وإذا نحن استمعنا من «يكون» بعض مصطلحاته أمكنتنا القول بأن المعانى غير الممحضة قد تمكنت من السيطرة على العقول ومن احتلال مكان الظواهر نفسها في علم الاجتماع على وجه الخصوص، فإنه لا وجود للظواهر الاجتماعية إلا بوجود الجنس البشري، وماهى إلا أحدى تماجم النشاط الإنساني، وهكذا فإن هذه الظواهر لا تبدو إلا كصورة مجسدة لبعض المعانى الإنسانية، سواء كانت هذه المعانى فطرية أم مكتسبة، أو تبدو كتطبيقات متنوعة لهذه المعانى في مختلف الظروف التي توجد فيها علاقات متباينة بين أفراد الجنس البشري، ومثال ذلك أن نشأة الأسرة والعقود والعقاب والدولة والمجتمع تبدو ك مجرد تطور لبعض

من جهة أخرى أن الظروف إلى أدى إلى لشأة التفكير العمى بعض
الظروف التي تهيء للفن سبيل الطغيان على العلم ، وهو هذا الطغيان الذي
يحول دون تقديم هذا الأخير ، فلن الطبيعي جداً أن يتوجه العلم إلى تحقيق
بعض الغايات العملية وذلك لأنه لم يوجد إلا من أجل إشباع بعض
ال حاجات الحيوية الضرورية ولكن هذه الحاجات التي يطلب إلى العلم
أن يلبي نداءها ، وأن يخفف وطأتها ، حاجات ملحة توجب على المرء
أن يسرع إلى إشباعها ومن ثم فإنها من تلخ على العلم لكنه يؤدى إلى حلول
سريعة . وذلك لأنها لا تتطلب منه شروحا وإنما تقتضيه علاجا .
وتلائم الطريقة التي تعتمد على تحليل الآراء الشائعة اتجاهها الطبيعي
في التفكير ملامنة كبيرة حتى أنها نجد هنا في المراحل الأولى لنشأة العلوم
الطبيعية . وهذه الطريقة هي الفارق بين كيمياء الشعوذة (Alchimie)
وبين علم الكيمياء الحقيقي (Chimie) ، كما أنها هي التي تميز لنا علم
التنجيم (Astrologie) عن علم الفلك (Astronomie)
وقد وصف «بيكون» (Bacon) الطريقة التي كان يتبعها علماء عصره
 بأنها من هذا النوع ، وقد حاربها لهذا السبب . ويطلق «بيكون» على
ذلك المعنى ، التي سبق أن تحدثنا عنها منذ قليل ، اسم المعانى المبتداة
(¹) *Notiones vulgards* أو المعانى غير الممحضة (praenotiones)
وقد أشار إلى أن هذه المعانى توجد في المرحلة الأولى لنشأة كل علم
العلوم (2) ، حيث تتعصب بذاتها مكان الظواهر (3) .

(١) إرجع إلى كتابة ٢٠، ١، Novum Orgauum.

(١) امرجع ہی (٢) نہس امرجع

المعانى التى كوناها لأنفسنا عن المجتمع والدولة والعدالة وغير ذلك من الأمور . ومن ثم فإنه يبدو لنا أنه لا حقيقة لهذه الظواهر وأمثالها إلا بسبب وجود بعض المعانى التي تعد أساسا لها ; والتي تصبح ، لهذا السبب ، مادة لعلم الاجتماع .

واما ساعد على رسوخ هذه النظرة الخاطئة في الأذهان أن تفاصيل الحياة الاجتماعية تطغى على شعور الفرد من كل جانب ، بحيث لا يستطيع هذا الشعور أن يتجرد عنها ، لكي يحس بإحساساً قوياً بحقيقةها الخارجية ، ولما لم تكن هناك علاقات قوية تربطنا بطريقة مباشرة بهذه التفاصيل فإنه يخيل إلينا ، دون عناء ما ، أن الحياة الاجتماعية لا تتركز على شيء ، وأنها تسبح في الفضاء كادة بين الحقيقة والخيال لا حد لروتها ، وهذا هو السبب الذي دعا كثيراً من المفكرين إلى القول بأن النظم الاجتماعية ليست إلا بعض المركبات المفتعلة التي تقوم ، إلى حد كبير أو قليل ، على أساس من التعسف ، ولكن ليس معنى أنها نعجز عن إدراك تفاصيل الحياة الاجتماعية وصورها الحسية الجزئية إدراكاً واضحاً هو أنها لا تستطيع ، على أقل تقدير ، أن تكون لأنفسنا فكره عامة تقريرية عن المظاهر شديدة العموم التي تتشكل بها تلك الحياة . ولا شك في أن مثل هذه الآراء التقريرية الجملة هي تلك الآراء الشائعة التي نستعين بها على مباشرة أعمالنا في الحياة اليومية ، ولذا فإنه يستحيل علينا أن نضع هذه الآراء موضع الشك ، وذلك لأننا نشعر بوجودها في نفس الوقت الذى نشعر فيه بوجودنا الخاص ، ولا يحتمل هذه الآراء

شعور خسب ، ولكنها تمتنع أيضاً نوعاً من النفوذ والسيطرة . ويرجع السبب في ذلك إلى أنها نتيجة لبعض التجارب المتكررة .
 ولذا فإذا حاولنا التحرر من نفوذها وسيطرتها شعرنا بمقاومتها لنا .
 وتوجب علينا جميع قرائن الأحوال القول بأن هذه الآراء هي الحقيقة الاجتماعية نفسها . وحقيقة لم يتم علم الاجتماع ، حتى يومنا هذا ، بدراسة الأشياء الحقيقية ، ولكنه عاجز على وجده التقرير . فقط بعض ظواهر طبيعية وبأنها تخضع لبعض القوانين الطبيعية ، وهذا اعتراض صحي من « كونت » بأن الظواهر الاجتماعية تنطوى على بعض خواص الأشياء ، وذلك لأن الطبيعة لا تحتوى على شيء آخر سوى « الأشياء » .
 ولكن حينما خرج « كونت » من نطاق هذه الآراء العامة الفلسفية .
 فحاول تطبيق مبدئه واستنباط الحقائق العلمية التي ينطوى عليها جعل بعض المعانى العامة موضوعاً لدراسته . وذلك لأنه جعل الفكرة الآتية نقطة بده لدراسته ، وهي الفكرة القائلة بأن الجنس - البشري يتضمن تطوراً مستمراً . وينحصر هذا التطور لدى « كونت » ، في أن الإنسان يحاول تحقيق طبيعته على أكمل وجه يمكن . ومن ثم فإن المشكلة التي حاول « كونت » دراستها كانت تتجذر في البحث عن القانون الذي يخضع له هذا التطور . ولكن لو سلمنا جدلاً مع « كونت » بأن هذا التطور موجود بالفعل فإننا لا نستطيع الوقف على حقيقته إلا بشرط أن يكون مادته ملائمة لل فعل . حينئذ فإننا لا نستطيع جعل التطور مادة لبحثنا إلا إذا نظرنا إليه على أنه فرض من الفرض ، لا على

لنفسه عن هذا التطور . ولا تختلف فـكرة هذا الفيلسوف عن الفـكرة
التي يكونها العامة من الناس لأنفسهم عن هذه الظاهرة . ذلك بأن المرأة
إذا نظر إلى التاريخ عن بعد يظهر سلسلة مستقيمة متابعة للحلقات
إذ لا يرى المرأة في هذه الحال إلا الأفراد يتبع بعضهم بعضاً ويسيرون
جميعاً في اتجاه واحد؛ وذلك بسبب اتحادهم في الصيغة الإنسانية . ومن
جمة أخرى لا يتصور المرأة أنه من الممكن أن يكون التطور الاجتماعي
شيئاً آخر غير تطور بعض المعانى الإنسانية . ويبدو له حينئذ أنه من
الطبيعي جداً أن يعتمد المرأة على الفـكرة العامة التي يـكونها الناس
لأنفسهم عن هذا التطور لـكي يستخدمـها في تعرـيفـه . ولكن اتباع
هذه الطريقة لا يطـبع تفـكيرـنا بـطـابـعـ الخيـالـ خـسـبـ(١)ـ ، بل يجعلـ
مـوضـوعـ عـلـمـ الـاجـتمـاعـ بـعـضـ المعـانـىـ العـامـةـ التـىـ لاـ تـمـتـ لـعـلـمـ الـاجـتمـاعـ
المـجـدـيرـ بـذـلـكـ الإـسـمـ بـصـلـةـ .

ولكن «سبنسر» لم يطرح فكرة «أوجيست كونت»، جانبًا إلا
لأنه يختلف عن سبقتها في طريقة شأتها.
فقد جعل «سبنسر» المجتمعات موضوعاً لعلم الاجتماع، على حين كان
«كونت» يجعل الإنسانية موضوعاً له. ولكن سرعان ما عرف «سبنسر»
المجتمعات على نحو خاص بدد شمل ما كان به عدد الحديث عنه لكن
يفسح المجال أمام فكرة سبق أن كونها لنفسه عن طبيعة المجتمعات

(١) يستخدم دور كايم هنا كاملاً (Idiologie) للتعبير عن التف-كير الأجهوف الذي ينصب على بعض المفاهيم (الآراء) التي تحيط بالحياة.

أنه ظاهرة حقيقة . فها نحن إذن حيال فكرة شخصية بمعنى الكلمة ، وذلك لأنه ليس ثمة وجود في الواقع لما يطلق عليه « كونت » اسم « تطور الإنسانية » فإن ما يوجد حقيقة ويقع تحت ملاحظتنا ليس شيئاً آخر غير تلك المجتمعات الجزئية التي تولد وتطور وتموت مستقلة ، في ذلك كله ، بعضها عن بعضها الآخر . فإذا جاز أن تكون المجتمعات حقيقة العهد مجرد امتداد للمجتمعات التي سبقتها لا يمكننا القول ، بناء على ذلك ، بأن النوع الأرقى من المجتمعات يعد مجرد تكرار للنوع الأدنى منه مباشرة مع بعض الزيادات الطفيفة ، ولإمكانية أيضاً أن نضع كل هذه المجتمعات جنباً إلى جنب ، وأن نوحظ بين ما بلغ منها مرحلة معينة من التطور بحيث يمكن اعتبار السلسلة التي تتكون على هذا النحو رسماً بيانياً يعبر عن جميع المراحل التي مرت بها الإنسانية . ولكن الطواهر لا تبدو بمثل هذه السهولة باللغة الحد . فإن الشعب الذي يختلف شعباً آخر ليس مجرد امتداد لهذا الشعب السابق مع زيادة بعض الخواص الجديدة ولكنه شعب آخر مختلف خواصه عن خواص سابقه بزيادة والنقصان وهو وحدة جديدة قائمة بذاتها . ولما كانت كل وحدة من هذه الوحدات المتمايزة مختلفة في طبيعتها عن غيرها استحال إدماج بعضها في بعضها الآخر لتكون سلسلة متصلة الحلقات ، أو على الأخص لتكون سلسلة واحدة تضم كل هذه المجتمعات ، وذلك لأنه لا يمكن تشيهي تعاقب المجتمعات بتعاقب النقط في الخط الهندسي ، بل يشبه ذلك بالأحرى .

ربما أنت أنت الشاعر ، اتهامات مختلفة . . اختصاراً للقول نرى أن « كونت » قد خلط بين التطور التاريخي وبين الفكرة التي سبق أن كونت

حقيقة، العنصر الجوهري في الحياة الاجتماعية، ولا يترتب على ذلك
صحة قضية «سبنسر» من المادية العلمية إلا إذا قام أولاً باستعراض
جميع الصور التي يتشكل بها الوجود الاجتماعي، وإنما إذا بين أن جميع
هذه الصور هي الصور المختلفة التي تتشكل بها ظاهرة التعاون . فهنا نحن
إذن حيال وجهة نظر فلسقية يحاول «سبنسر»، أن يتخذها عوضاً عن
الحقيقة الاجتماعية نفسها^(١). وذلك لأنّه لا يعرف المجتمع ، وإنما
يعرف الفكرة التي كونها نفسه عنه . ولم يجد «سبنسر» عضواً مني
اتساع هذه الطريقة : لأنّه كان يعتقد، هو الآخر، أن المجتمع ليس ولا
يمكّن أن يكون سوى فكرة إنسانية خرجت إلى حيز الوجود . ويعني
«سبنسر» بهذه الفكرة فكرة التعاون نفسها التي استخدمها في تعرّيف
المجتمع^(٢) . ولو أردنا أن نبين أن «سبنسر» استخدم هذه الطريقة
نفسها في معالجة كل المشاكل التي عرض لها بالبحث لما كان ذلك علينا
عسيراً، ولذلك فهذا تظاهر هذا الفيلسوف بأنه يسلك مسلك التجربيين
فإنه يبدو لنا أنه لم يستخدم الضواهر التي يعجّ بها علم الاجتماع لدّيه في
وصف الأشياء الحقيقة وتفسيّرها ، وإنما استخدمها بالأحرى كأمثلة
لـ(١) لكن تثير هذه النظريّة من جهة أخرى كثيراً من الاعتراضات أنظر

(٢) فإن سبنسر يقول : «ليس من الممكن أن يوجد التعاون إلا إذا وجد

(Principes de Sociologie, III, 332) :

ففي الواقع يعرض علينا «سبنسر» القضية الآتية على أنها قضية بديهية وهي أن المجتمع لا يوجد إلا إذا تحقق هذان الشرطان وهما: الجوار والتعاون . ومن ثم فلا يصح تجاوز الأفراد مجتمعًا بمعنى الكلمة إلا إذا تحقق التعاون⁽¹⁾ وقد اعتمد «سبنسر» على المبدأ القائل بأن التعاون جوهر الحياة الاجتماعية لكي يفرق بين نوعين من المجتمعات مختلفاً أحدهما عن الآخر بسبب اختلاف طبيعة التعاون الذي يغلب في كل منهما . ويقول «سبنسر» في ذلك : إن هناك نوعاً من التعاون التلقائي الذي يتم دون سابق تدبير ، وذلك أثناء سعي الأفراد وراء الغايات التي تؤدي إلى منفعة شخصية ، كما أن هناك نوعاً آخر من التعاون الذي يعتمد على الروية والتفكير ، وهو التعاون الذي يوجد به وجود بعض الغايات التي تعود بالنفع العام والتي يعترف بها الجميع⁽²⁾ .

ولكن هذا التعریف المبدئی لا یعبر عن ظاهره حقیقتة ، وإنما یعبر عن وجہه نظر فلسفیة . ویحاول «سبنسر» به أن یرینا وجہه نظره على أنها هی ظاهره التعاون نفسها . وحقیقتة ییدو أن هذا التعریف یعبر عن ظاهره تکن رؤیتها بطريقه مباشرة ، وتسکنی الملاحظة فی التأکد من وجوهها . ویرجع السبب فی ذلك إلی أن «سبنسر» یضع هذا التعریف فی بدء الی بحث على أنه حقیقتة بذیمیة لا تحتاج إلی برهان . ومع ذلك فإنه من المستحیل أن نقف بطريقه الملاحظة على أن التعاون هو :

(١) انظر الترجمة الفرنسية (الطبعة الأولى)، III pp. 331—332.

٣) نفس المرجع III. p. 332

بين المعانى الأربعه أى بين كل من معنى المحر والبارد والرطب والبايس ،
ومع ذلك فإننا نخفل عن الانتباه إلى هذا الأمر ، وهو أننا مازلتنا مستخدمن
نفس هذا التفسير في دراسة بعض الظواهر التي تعد أقل الظواهر قبولًا
، وذلك لأنها ممقدنة إلى أكبر حد .

له؛ وذلك لأنها محسدة هي ، بحسب ما يرى المؤلف ، وما يبرر هذه الطريقة التي تعتمد على التفكير الخيالي الأجوف كثيرة الاستعمال في فروع علم الاجتماع الخاصة . ويبدو ذلك بصفة خاصة جداً في علم الأخلاق ، وفي الواقع يملأنا القول بأنه ما من مذهب خلقي إلا ويندو كأنه نتيجة لتطور إحدى الأفكار المبدئية التي كانت تتضمنه برمته من أول الأمر . ويرى بعض المفكرين أن هذه الفكرة المبدئية توجد مغروسة بالفطرة في طبيعة المرء منذ ولادته . ويرى بعضهم الآخر ، على خلاف ذلك ، أن هذه الفكرة تنشأ شيئاً فشيئاً خلال التطور التاريخي للجنس الإنساني : ولكن هؤلاء وهؤلاء ، وأعني بهم العقليين (Rationalistes) والتجريبيين (Empiristes) يتفقون في النقطة الآتية : وهي أن تلك الفكرة المبدئية هي العنصر الحقيقى بمعنى الكلمة في الأخلاق . وحيئذ فإنه يمكن القول بناء على الرأى السالف ، بيانه لا وجود لتفاصيل القواعد القانونية والخلقية في ذاتها ، إذا صاح هذا التعين ؛ وذلك لأنها ليست إلا بعض التطبقات الفرعية على تلك الفكرة الأساسية ، حسب اختلاف ظروف الحياة ، وتبعاً لاختلاف الأحوال ومن ثم فليس من الممكن ، تبعاً لذلك الرأى ، أن تصبح مجموعة القواعد الخلقية التي لا وجود لها في ذاتها موضوعاً لعلم الأخلاق ؛ بل يصبح موضوعه في هذه الحال تلك الصادرات المبدئية التي تesis آنالتز

يستشهد بها على المعانى التى كان يحملها . وحيثئذ فليس للظواهر وجود فى علم الاجتماع لديه إلا على سبيل الاستشهاد . وفي الواقع يمكننا أن نستنبط بطريقه مباشرة أهتم العناصر فى مذهبه من تعريفه للمجتمع ومن تحدىده لمختلف صور التعاون فيه . وبيان ذلك أننا إذا كنا لا نملك إلا حق الاختيار بين التعاون الاستبدادى الفخرى وبين التعاون الحر التلقائى فإنه لاشك فى أن هذا التعاون الأخير هو المثل الأعلى الذى تتوجه الإنسانية نحوه ، والعالية التى يجب علينا أن نسعى دائمًا فراء تحصيقها . ولا توجد هذه المعانى المبتدلة عند نشأة العلم فحسب . ولكنها توجد أيضًا فى كل لحظة من لحظات تفكيرنا . ولا تسمح لنا معلوماتنا فى الوقت الحاضر أن نعلم على وجه التأكيد ما الدولة وما السيادة وما الحرية السياسية وما الديموقراطية وما الاشتراكية وما الشيوعية وغير ذلك من الأمور .

الحنيفية . ولنست هذه الأحيره حبيت الا هذه الفكرة وقلت عليهـ فـ
ظروف مختلفة . ومن هنا رى أن جمـع المشـاكل الـتي يتـعرض لها علمـ
الأخـلـاق عـادـة بالـبـحـث لا تـعـلـق بـبعـض الـظـواـهر الـخـلـقـيـة ، وإنـما
تـرـجـع إـلـى مـنـاقـشـة بـعـض المـعـانـى الـعـامـة . ذـلـك بـأـن الـأـخـلـاق عـادـة بـعـرـفـة
الـعـناـصـر الـتـي تـنـطـوـي عـلـيـها كـلـ مـن فـكـرـة القـانـون وـالـأـخـلـاق ، ولا يـهمـ
بـعـرـفـة طـبـيـعـة كـلـ مـن هـاتـين الـظـاهـرـتـيـن فـي ذاتـهـما . وـمـعـنى ذـلـك أـن عـلـيـاهـا
الـأـخـلـاق لـم يـصـلـوـا بـعـد إـلـى إـدـرـاك فـكـرـة بـدـيـهـيـة إـلـى أـكـبـرـ حدـ : فـكـارـ أـن
مـعـرـفـتـنا لـلـأـشـيـاء الحـسـيـيـة تـأـتـيـنـا عـن طـرـيق هـذـه الـأـشـيـاء نـفـسـهـا . وـتـعـتـبـرـ
عـنـهـا بـقـلـيل أو بـكـثـيرـ من الدـقـة ، فـكـارـ ذـلـك لـا يـمـكـن أـن تـأـتـيـنـا مـعـرـفـتـنا بـالـحـقـيـقـةـ
الـخـلـقـيـة إـلـى عـن طـرـيق الـقـوـاعـد الـخـلـقـيـة الـتـي تـسـودـيـ بـيـتـنـا ، وـالـتـي تـقـعـ تـحـتـ
حـوـاسـنـا فـيـتـرـدـدـ صـدـاـهـا فـيـ تـفـكـيرـنـا عـلـى هـيـةـ بـعـضـ الـمـعـانـىـ الـعـامـةـ . وـكـذـلـكـ
الـأـمـرـ فـيـا يـتـعـلـقـ بـعـلـمـ الـطـبـيـعـةـ ، فـإـنـ مـوـضـوـعـهـ هوـ تـلـكـ الـأـجـسـامـ الـتـي تـوـجـدـ
بـالـفـعـلـ لـا فـكـرـةـ الـعـامـةـ الـتـي يـكـوـنـهاـ الرـجـلـ الـعـامـيـ لـنـفـسـهـ عـنـهـاـ . وـقـدـ تـرـتبـ
عـلـى ذـلـكـ أـنـ الـأـخـلـاقـيـنـ اـتـخـذـوـا أـسـاسـاـ لـاـخـلـاقـ هـاـ لـيـسـ فـيـ الـحـقـيـقـةـ
إـلـىـ الـقـمـةـ ، وـمـعـنىـ بـذـلـكـ أـنـهـمـ يـدـرـسـوـنـ فـكـرـةـ الـتـيـ يـتـرـددـ صـدـاـهـاـ
فـيـ الصـيـاءـ الـفـرـديـ بـصـدـ الـحـقـيـقـةـ الـخـلـقـيـةـ ، بـدـلـ أـنـ يـدـرـسـوـاـ هـذـهـ
الـحـقـيـقـةـ نـفـسـهـاـ .

و ليس الأمر على خلاف ذلك فيما يمس علم الاقتصاد السياسي . فإن دستيوراً مثل ، يرى أن موضوع هذا العلم ليس سوى تلك القضايا ..

الرئيسية التي تؤدي إلى الإنتاج . فإذا تم له ذلك أخذ في استعراض هذه العوامل واحداً بعد آخر ، وهذا دليل على أن الاقتصادى لم يعترف بوجود عوامل الإنتاج ، بناء على ملاحظته للشروط الواقعية التي تخضع لها الظاهرة التي يدرسها ، وإلا كان ينبغي له أن يبدأ ، في هذه الحال ، بعرض التجارب التي استنبط منها أن هذه العوامل تؤدي إلى الإنتاج ، ويرجع السبب في أن الاقتصادى يستطيع ، منذ المرحلة الأولى من البحث ، أن يأخذ في تصنيف هذه العوامل في بعض جمل إلى أنه يعتمد على مجرد التحليل المنطقي لفكرة الإنتاج لكي يصل إلى هذا التصنيف وبيان ذلك أنه يجعل فكرة الإنتاج نقطة بدء دراسته ، فإذا حللنا إلى عناصرها المنطقية وجد أنها تتضمن المعانى الآتية : القوى الطبيعية والعمل والأدلة أو رأس المال ، ومن ثم فإنه يأخذ في تحليل هذه المعانى الفرعية بنفس الطريقة السابقة (١) .

ولا شك في أن نظرية « القيمة » ، وهى أهم النظريات في علم الاقتصاد السياسي ، قد قامت على أساس هذه الطريقة نفسها ، ولو درست القيمة في علم الاقتصاد السياسي على النحو الذى يجب أن تدرس عليه رأينا أن علم الاقتصاد يبدأ بتجديد العالمة التى يمكن الاهتمام بها إلى

(١) ويبدو ذلك من نفس المصطلحات التي يستخدمها الاقتصاديون : فإنهم لا يقتلون برددون بعض المعانى كمعنى كل من النافع ، والإدخار ، والاستثمار والمصروفات وغير ذلك من ليمانى ، انظر :

عمرفة ما نطلق عليه اسم « القيمة » ثم لرأيتما يأخذ ، بعد ذلك ، في تصنيف مختلف أنواع القيم ، وفي البحث بطريقة الاستقراء المنهجى عن الأسباب التي تدعوا إلى تغيرها . ثم لرأيناه ، وقد شرع يقارن ، في نهاية الأمر ، بين مختلف النتائج التي وصل إليها حتى يستنبط منها قانونا عاما ، وحيينئذ فليس من الممكن أن تنشأ نظرية عن « القيمة » إلا إذا تقدم علم الاقتصاد السياسى تقدما كافيا ، ولكننا نرى ، على العكس من ذلك ، أن هذه النظرية توجد في أولى مراحل هذا العلم ، وذلك لأن الاقتصادى لا يحتاج في وصفها إلا إلى هذا الأمر ، وهو أن ينطوى على نفسه ، إذا صرحت بهذا التعبير ، لكي يستحضر في شعوره الفكرة التي سبق أن كونها لنفسه عن « القيمة » ، أى عن قابلية الشيء لأن يكون مادة للتبدل ، وفي هذه الحال يجد أن فكرة « القيمة » تتضمن معنى الشيء النادر ، وغير ذلك من المعانى ، ومن ثم فإن تعريفه « للقيمة » يعتمد على أساس من النتائج التي وصل إليها عن طريق التحليل المنطقي لفكرة « القيمة » ، حفاظاً إن الاقتصادى يشد أزر هذا التعريف . يبعض الأمثلة ، ولكننا لا نستطيع الاعتراف بأى دلالة برهانية لهذه الأمثلة ، النادرة بالضرورة ، وهي الأمثلة التى لم يسبقها عالم الاقتصاد إلا لأنها وردت على خاطره عفوا ، وكيف لنا أن نتحقق بصححة مثل هذه النظرية إذا ألقينا نظرة على الظواهر التي لا حد لها والتي يجب تفسيرها بهذه النظرية ؟ وهكذا فإننا نرى أن نصيب البحث العلمى ضئيل جدا في علم الاقتصاد السياسى ، كلهى الحال فى علم الأخلاق ، على حين نرى أن نصيب الفق عالب فى كل ، وإنما فى جامع الخزام النظري

في علم الاجتماع إلى بعض المذاقات التي تدور حول كل من معنى الواقع والخير والحق . وأكثير من ذلك فإن مثل هذه البحوث النظرية المجردة لا تشيء علينا بمعنى الكلمة . وذلك لأنها ترمي إلى تحديد القاعدة الخلقية الأساسية ، لا حسب ما توجد عليه في الواقع الأمر ، ولكن حسب ما ينبغي أن تكون عليه من الجهة المثالية .

كذلك نرى أن المشاكل التي يوجه إليها علم الاقتصاد أكبر قسط من عنائهم هي المشاكل الآتية : أ يجب تنظيم المجتمع على أساس النظريات التي تقول بحرية الفرد حرية مطلقة ، أم بناء على وجهة نظر الاشتراكين ؟ أم يحد بالدولة أن تتدخل في تنظيم العلاقات الصناعية والتجارية أم الأولى بها أن تترك أمر ذلك كله للأفراد يتصرفون فيه حسب ما يريدون ؟ أو يجب أن تضرب العملة من معدن واحد أم من معدنين ؟ وهناك عدد كبير من مثل هذه المشاكل ، ولا يحتوى علم الاقتصاد السياسي إلا على عدد قليل جداً من القوانين الاقتصادية الجديدة بهذا الإيم . أضف إلى ذلك أن القوانين التي ألف الناس أن يطلقوا عليها اسم القوانين الاقتصادية لا تستحق هذا الوصف بوجه عام ، وذلك لأنها ليست سوى بعض النصائح أو القواعد العملية التجريبية المتنكرة في ثوب القوانين .

ومثال ذلك القانون المعروف المسمى « قانون العرض والطلب » .
ذلك ليس ثابتاً بل لا يثبت . لأن هذا القانون يعتمد تماماً
صادقاً عن الحقائق الاقتصادية . كذلك لم نر أحداً قام بتجربة أو مقارنة

عملية سديدة لكي يثبت لنا أن العلاقات الاقتصادية تتحقق لهذا القانون في الواقع الأمر . وكل ما استطاع الاقتصاديون أن يقولوه في هنا الصدد : بل إن كل ما قالوه بالفعل ، ينحصر في أنهم يبنوا بطريقتهم الجدلية أنه يجب على الأفراد أن يحترموا هذا القانون إذا أرادوا المحافظة على منافعهم الشخصية ، وإلا فإن الخسارة المادية تلحق بهم . وتتضمن كل طريقة أخرى يسلكونها خطأ منطقياً صريحاً من جانب الذين يتبعونها . إنه من المنطق أن تكون أكثر الصناعات إنتاجاً في كل المشاكل التي يوجه إليها علم الاقتصاد أكبر قسط من عنائهم هي المشاكل الآتية : أ يجب تنظيم المجتمع على أساس النظريات التي تقول بحرية الفرد حرية مطلقة ، أم بناء على وجهة نظر الاشتراكين ؟ أم يحد بالدولة أن تتدخل في تنظيم العلاقات الصناعية والتجارية أم الأولى بها أن تترك أمر ذلك كله للأفراد يتصرفون فيه حسب ما يريدون ؟ أو يجب أن تضرب العملة من معدن واحد أم من معدنين ؟ وهناك عدد

ويمكننا أن نكرر ما قلناه عن قانون العرض والطلب بصدق جميع تلك القوانين التي يصفها الاقتصاديون المحافظون بأنها قوانين طبيعية ، وذلك على الرغم من أنها ليست سوى حالات خاصة من قانون العرض والطلب ، ولو شئنا لاستطعنا وصف هذه القوانين بأنها طبيعية ولكن بمعنى خاص ، وهو أنها ترشدنا إلى الوسائل الطبيعية ، أو التي ربما بدا استخدامها طبيعياً في تحقيق غاية معينة ، ولكن يجب علينا أن نصفها بأنها قوانين طبيعية إذا أطلقنا اسم القانون الطبيعي على كل ضرب من الـ الحمد للطبيع الذي يمكن الاهتمام إليه بالطريقة الاستقرائية . ومن ثم فليست القوانين الاقتصادية سالفة الدليل إلا بعض الاستثناءات

أما إذا استطاع الاقتصاديون المحافظون أن يسدوا إلينا هذه النصائح ، بكثير أو قليل من التوبيه ، على أنها تعبّر تعبيراً صادقاً عن الظواهر الاقتصادية فذلك لأنهم يعتقدون ، إن خطأ وإن صواباً ، أن في استطاعتهم تأكيد صحة الفرض الآتي وهو : أن هذه النصائح العملية قد اتبعت فعلًا في أغلب الأحوال لدى جميع الشعوب .

ومهما يكن من شيء فإن الظواهر الاجتماعية «أشياء» ، ويجب أن تدرس على أنها «أشياء» . وإذا أردنا البرهنة على صدق هذه القضية فلسنا في حاجة إلى دراسة طبيعة هذه الظواهر دراسة فلسفية ، أو إلى مناقشة أوجه الشبه بينها وبين الظواهر الطبيعية الأقل مرتبة منها في الوجود ، ويكتفى في هذه الحال أن نعلم أن هذه الظواهر هي المادة الوحيدة التي يمكن اتخاذها موضوعاً لعلم الاجتماع ، فإن الشيء هو حقيقة ما يقع تحت ملاحظتنا ، أو هو ما يقدم نفسه لها ، أو هو بالأحرى ما يفرض نفسه عليها فرضاً .

وحينئذ فمعنى أننا نعالج الظواهر على أنها «أشياء» ، هو أننا نعالجها على أساس أنها «أشياء» تقدم نفسها للملحوظة (Date) كنقطة بدء للعلم . ولاريب في أن الظواهر الاجتماعية تنطوي على هذه الخاصية . فليست الفكرة التي يكونها الناس لأنفسهم عن «القيمة» شيئاً يقع تحت ملاحظتنا ، وذلك لأنّه ليس من الممكن ملاحظتها ملحوظة حسية وإنما يمكننا فقط أن نلاحظ المعاملات الاقتصادية . ولنفترض أننا

نأخذ مجموعة القواعد الخلقية هي التي تحدد السلوك بالفعل ، ولنفترض أنّ الفكرية التي تكونها لأنفسنا عن الشيء النافع أو الضرر هي التي تحدد في الأشياء ، ولكن تقوم تفاصيل الحياة الاقتصادية بتحديد جميع القسم ، إنه من الجائز عقلاً إلا تكون الحياة الاجتماعية شيئاً آخر غير تطور بعض المعانى الإنسانية ، ولكن لو سلمنا جدلاً بإمكان ذلك الأمر تجنب الواقع فإننا لا نستطيع ملاحظة هذه المعانى بطريقة مباشرة ، ويترتب على ذلك أننا لا نستطيع إدراك حقيقتها مباشرة ، أي أنه لا يمكننا إدراكها إلا عن طريق الظواهر الحقيقة التي تعبّر عنها . فإننا لا نعلم سلفاً أي المعانى كانت سبباً في نشأة مختلف التيارات التي تقاسم الحياة الاجتماعية فيما بينها ، كذلك لأنّي إذا كانت هناك معانٍ من هذا القبيل ، ولن نستطيع معرفة المصدر الذي تبع منه هذه التيارات الاجتماعية إلا إذا صعدنا في مجرّها حتى منهاها الأولى ، وحينئذ يجب علينا أن نلاحظ الظواهر الاجتماعية في ذاتها ، أي مجردة عن الأفكار التي يكونها الناس لأنفسهم عنها . ويجب علينا أن ندرس هذه الظواهر من الخارج على أنها «أشياء خارجية»؛ وذلك لأنّها لا تقع تحت ملاحظتنا إلا على هذه الكيفية ، ولن خيل إلينا أن وجود هذه الظواهر خارج شعور الأفراد ليس إلا وجوداً بحسب الظاهر فسوف يتبدل هذا الشك كلما تقدم علم الاجتماع ، وسيرى المرء حينئذ كيف تقترب الظاهرة الاجتماعية الخارجية الشعور الداخلي للأفراد ، إذا صرّح هذا التعبير . ولكن لا يجوز لنا أن نتبناً سلفاً بالشعور على حل هذه المشكلة الأخيرة . وحيث لو كانت الظواهر الاجتماعية لا تنطوي على كل الخواص الذاتية

نعتقد أن في استطاعتنا تأكيد الحقيقة الآتية وهي : أن اتباع هذه الطريقة يؤدي إلى نتائج مرضية ، وذلك لأنها ترينا أن الظواهر التي لها أثرها مسلكا علميا يتفق مع طبيعتها .

تبعد أكثير ما تكون تعسفاً ، بحسب الظواهر التي ترشدنا الملاحظة الدقيقة إلى أنها تنطوي على خواص ثابتة مطردة تدل على موضوعيتها .

وأخيرا يمكننا القول بصفة عامة إن جميع ما ذكرناه بشأن الخواص النوعية للظواهر الاجتماعية يكفي في إثباتنا بأن هذه الظواهر ذات طبيعة واقعية ، وفي البرهنة على أن « موضوعيتها » (objectivité) ليست ولية الهم ، وتوجد في الواقع علامة هامة ترشدنا إلى وجود الشيء ، وهذه العلامة هي أنها لا تستطيع تغيير الشيء بمجرد حكم تصدره إرادتنا عليه ، ذلك بأن الإرادة لا تكفي وحدتها في إحداث تغيير في طبيعة الشيء ، بل لا بد أيضاً منبذل جهود شاق ، إلى حد ما ، حتى يمكن إحداث هذا التغيير ، ويرجع السبب في ذلك إلى أن هذا الشيء يعيش بما

الأشياء فإنه يجب علينا أن ندرسها ، بادئ ذي بدء ، كالمواقف الناطقة نوعاً من المهاوسات التي لا يمكن التغلب عليها دائماً . وقد رأينا ، فيما مضى ، على هذه الخواص ، وهكذا تطبق هذه القاعدة على جميع الظواهر إن الظواهر الاجتماعية تنطوي على هذه الخاصة نفسها . فليست هذه الاجتماعية دون حاجة إلى القيام بأى استثناء ، وأكثير من ذلك إن الظواهر ولديه إرادتنا ، ولكنها هي التي تحدد ، على العكس من ذلك ، إرادتنا من الخارج . وهي تشبه القوالب التي نضطر إلى صب سلوكتنا . فإنه يجب علينا أن نطبق هذه القاعدة أيضاً على الظواهر التي يندو أنها إرادتنا من الخارج . تقوم على بعض الأسس المفتعلة . فالواجب يقضي علينا بعدم التسرع فيها . وفي كثير من الأحيان تبلغ هذه الضرورة جداً كبيرة فلا تقوى على بعض العادات أو النظم الاجتماعية بأنها مفتعلة ، وإذا استطع الفرار منها . ولكن على فرض أنها استطعنا قهر هذه الظواهر في الحكم على بعض الأشياء الخارجية التي لا تخضع لإرادتنا . فإذا قلنا حينئذ بأن جاز لنا ، من جهة أخرى ، أن نستشهد ببعض تجاربنا الشخصية فإننا فإن مائلقاها من مقاومتها يكفي في إثباتنا بأننا نوجده وجهاً لوجه مع بعض الأشياء الخارجية التي لا تخضع لإرادتنا . فإذا قلنا حينئذ بأن الطواهر الاجتماعية « أشياء خارجية » فإننا لا تفعل سوى أن نتخذ حيالها مسلكاً علمياً يتفق مع طبيعتها .

فرض نفسها على المعانى التى تعبير عنها كالتستطيع تحديدها . ولم تثبت هذه المعانى فى شعورنا إلا بحكم العادة . ولذلك فإذا لم تخضع هذه المعانى لأى نوع من أنواع الرقابة لم تجد أمامها شيئاً يقاومها . ومن ثم فإنها تحتمل مكان الظواهر النفسية فتصبح موضوعاً لعلم النفس بدلاً منها . وهكذا فلم يدرس كل من «لوك» (Locke) و «كوندياك» (Condillac) الظواهر النفسية دراسة «موضوعية» ، وذلك لأن كل منهما لا يدرس الإحساس في ذاته ، ولكنمه يدرس فكرته الخاصة عن هذه الظاهرة . وهذا هو السبب في أن علم النفس يعنده الصحيح لم ينشأ حقيقة إلا بعد «لوك» و «كوندياك» بزمن طويل ، وذلك على الرغم من أنها مهدت الطريق أمام نشأته . ومعنى ذلك بعبارة أخرى أن هذا العلم لم ينشأ حقيقة إلا بعد أن اهتدى الباحثون ، في نهاية الأمر ، إلى الفكرة الآتية وهي تلك التي تقول : إنه من الممكن ، بل من الواجب ، أن تدرس حالات الشعور دراسة «موضوعية» ، بدل أن تدرس دراسة «شخصية» ، أي حسب وجهة نظر شعور الفرد الذي تمر به . فملكت هي إذن الثورة الكبرى التي تمت في هذا النوع من الدراسات ولم يستطع كل الأساليب الخاصة والطرق الحديثة التي زادت ثروة علم النفس إلا تلك الوسائل المختلفة التي استعان بها الباحثون على تحقيق هذه الفكرة الأساسية على أكمل وجه يمكن . وهذا هو نفس التقدم الذي ينبغي تحقيقه في علم الاجتماع فإنه من الواجب على الباحث في هذا العلم أن ينتقل من مرحلة النظر الشخصي ، التي لم يتتجاوزها حتى الآن ، إلى مرحلة النظر «الموضوعي» ، ولو سلماً نرى من جهة أخرى أن لا انفصال من المرحمة أنه وفي إحدى المرحلتين